

HITS 'EXAGGERATION' OF PROJECT EMPLOYMENT SITUATION

MANZANAR Free Press

VOL. 5, NO. 3

MANZANAR, CALIFORNIA

WED. JANUARY 12, 1944

CRITICS ACCLAIM 'B. B. BERGERES'

Acclaimed by the critics as the finest stage show ever presented in Manzanar, the much-publicized "Barons' Burlesque Bergeres", after weeks of interruptions and uncertainties brought on by the cold epidemic, was presented before packed houses on Saturday and Sunday at Auditorium 2 in Music City.

A cocktail of puns, skits and minstrel, blended into three solid hours of entertainment were fashioned by an all-male cast. Highlighting the occasion was the strip tease number given for the first time in this project with the curvaceous chorus girls furnishing the background. Rounding out the initial half of the "wholesome program" for the two nights were: the Hawaiian Hula Hands, Mac's Hawaiian Harmonizers, Chandu the magician, Muscle Leini, the Slant-Eyed Mongolian, popular hit renditions by the camp's noted "Sinatras", Instru-

mental numbers by the center's up and coming solid senders under the title of the Manzanar "Five Bombers", and an original three-act play written and produced by the club members depicting the hardships encountered by the male citizens in securing a date for a dance. Progressive acts and snappy rib-tickers punctuated the entire first half.

MINSTREL SHOW

The second half of the Bergeres was devoted to a minstrel show with the club associates themselves participating in bit acts to stimulate the responsive as well as sensitive laugh-mongers decorating the front rows. Stealing the limelight in the second portion of the show were the serious phases of the show featuring "way down" vocal rendition by Henry Kano and Louie Frizzell, local secondary school music instructor, with his tantalizing renditions on the ivory.

Dissuade Weekend Calls On Director

Assistant Project Director Robert L. Brown revealed today that there have been instances of residents calling upon the project director at his residence on Saturday afternoons and Sundays on business matters. Mr. Brojvn stated that what little time the project director has for leisure should be respected, and that the practice of calling on him during the weekend should be discontinued.

The assistant project director added that any business matter in which the resident must contact Mr. Merritt could be handled through Mrs. Hooper who will arrange an appointment. All other service matters should be referred to the Police Department from where it will be properly channeled.

Begin Distribution Of December Pay

December pay checks, amounting to \$3,086.16 were distributed this week to 98 departments and sub-departments, according to an announcement from Budget and Finance Supervisor R. C. Eoczkiewicz.

The finance supervisor revealed that all December pay check vouchers were sent in to the Disbursing Office of Los Angeles during the first week of January and that the last vouchers were sent to Los Angeles on the 7th.

Eoczkiewicz declared that the vouchers amounted to \$611,162.48 and numbered about 3900. He added that more checks are expected to arrive here sometime during the latter part of the week or during the early part of next week.

Vocational Courses Available To-Nisei

Through the efforts of the War Relocation Authority of Omaha, Nebraska, vocational training courses are now being made available to interested nisei, according to the local Relocation Office. Courses in which training is available are as follows: MACHINE SHOP (For boys and girls) Machine operation of one or more of the following machines: engine lathe, shaper, planer, milling machine, drill press, radial drill, turret lathe, grinder punch press and doall saw. Completion of this course takes from 300 to 400 hours.

WOOD PATTERN MAKING AND WOOD TOOL MAKING (For boys and girls) Layout, machine operation, and use of hand tools in wood pattern making, wood tool making, and machine work. Completion of this course takes from 300 to 400 hours.

POWER SEWING MACHINE (For girls) Operation of one or more of the following power sewing machines; High speed single foot, flat bed, off the arm, button, hole, and serger under factory standards. Completion of this course is about 140 hours. The classes are held at the Technical High School, and the

Miller Asks Unemployed To Register For Work

Personnel Officer Arthur H. Miller, in a memorandum to the project director last week, clarified the employment situation in this center.

Mr. Miller stated that "within the last few days rumors have been spreading to the effect that five or six hundred people are being terminated from their jobs and have not been extended an opportunity for re-employment." These rumors are gross exaggeration and appear to be without knowledge of the facts.

JOBS OBTAINABLE

"Every able-bodied man capable of accepting manual labor who has come to the Employment Office seeking work has been offered a job and we can still place up to 50 more men. Any worker who is now unemployed can obtain one of these jobs by coming to the Employment Office and asking for it.

"If we find he is unsuited for this or a job, and we can still place up to 50 more men, we will register him and record his qualifications for the job to which he is best suited and as soon as such a job is available, he will be called in and referred to the employer," the memorandum stated.

Clarifying the present unemployment situation, it was explained that there were approximately 120 terminated workers who have not yet been re-employed. These are made up of elderly men, and those who have not come to the Employment Office to seek work.

SHOULD REGISTER

In conclusion, the memorandum stated, "All unemployed workers should register at the employment Office as soon as they are notified of termination by their department head. By registering, they establish eligibility for clothing grants for themselves and their families in the event that no other member of the family is employed and also protect their eligibility for a grant in aid through Family Welfare Department if unemployment continues to the extent that this department determines there is need for such a grant. Thus, no one in Manzanar need be without a job or without financial aid."

Tonite's Discussion

Scientific changes in transportation, communication, food, and medicine of tomorrow's world will be discussed in this evening's panel on "Your World of Tomorrow" at 7:10 p.m. in 7-10-4, announced Dr. Melvin Strong, director of Adult Education.

Panel members will be Lee Poole, business superintendent of the Cooperative Enterprises; Rollin Fox, principal of secondary school; J. Benson Saks, project attorney; Margaret Golden, teacher; Clyde Simpson, principal of elementary school; and Dr. Strong.

entrance requirements are that the student is 17 years of age or over and a citizen of the United States. The courses run from 6 to 13 weeks, seven or five hours per day and for five days per week starting at 4:30 p.m. or 7 p.m., running until 12 a.m. each day.

Part-time work can be found for boys and girls taking these courses so that they can take care of their maintenance while attending the school. There is no tuition; there will be a 50 cent charge for a badge in all of the above courses. Courses are provided by the government without expense to the student.

At present, there is a demand for girls who are able to operate power sewing machines, and also for persons trained in wood work. Interested residents should contact the Relocation Office immediately at 1-4-1.

Dressmaking Dept. Announces Change

Dressmaking Department of the Manzanar Cooperative Enterprises will be headed by Mrs. Riye Yoshizawa replacing Miss Terazawa, announced the Co-op.

Also released were service charges for children's wear. The prices are as follows:

Cotton dresses, 50 cents up; sheer dresses, 75 cents up; silk and wool dresses, \$1.50 up; coats \$3.50 up; skirts, 50 cents up; blouses, 50 cents up; Veilings from \$2 up; wedding gowns, \$4.50 up and formal, \$3.50 up.

Residents are reminded that it is impossible to give definite prices due to the type of material and style the customer may choose.

There is added charges for appointed personnel and their families.

Ritchie Takes Over Advisor Job Here

Arriving here from Lone Pine during the latter part of December, J. Lincoln Ritchie, former manager of the Dow Hotel of Lone Pine officially took over the duties of a relocation advisor at the Relocation Office.

Ritchie has been in the hotel business for the past 20 years and was also connected with an employment agency in Los Angeles. In which he had his business includes Pasadena, Long Beach, Hollywood and Los Angeles.

The relocation advisor stated that he had lived in the Owens Valley for the past 10 years.

"My present job is most interesting because it gives me the other fellow's viewpoints," he stated when asked how he enjoyed working for the Relocation Office.

Granada Relocatee Inducted Into WACs

CHICAGO, ILL., Jan. 12—Iris A. Watanabe, a relocatee from Granada, was inducted into the WACs last month at Denver, stated a news release from Chicago.

Now stationed at Fort Des Moines, Iowa, she says, "I'm actually in the Army now and just loving it. . . If the other nisei girls could only know what a wonderful thing this Women's Army Corps of the United States is, I'm sure they would want to join up."

Formerly a resident of Santa Cruz, California, Miss Watanabe was inducted with two other girls of Japanese ancestry and has the distinction of being the first evacuee WAC inducted.

COME CLAIM PACK

Several packages are awaiting claim at the office, 1-15-2, announced the Parcel Post Department. The following packages are at the office:

Package addressed to Tomi Nakamura from Vernon Studios in Los Angeles; package to a Mr. S. Shimizu from T. Uyemura, Jerome, Ark.; parcel for Hesanaka from near Sears; two packages for Helen Hayashi from Morris Martin.

Board Recognizes Importance Of Restoring Evacuees To State

California State Board of Agriculture has become one of the first official organizations to publicly recognize the importance of restoring to evacuees the privileges of working on California farms after the war, according to a project press release.

To Reopen Japanese Lettering Class

Japanese lettering class, which was discontinued on account of no funds being allotted them on WRA budget, will reopen at the old location, 26-15. It will be operated by Arts and Crafts Department with the Community Activities Central Association sponsorship, announced Masaki Ichien, superintendent of Arts and Crafts.

Applications for registration may be had at the Community Activities Office, 1-31. Fee is 35 cents a term of 3 months.

Slate First Meeting Of Garden Club

First meeting of the newly organized Victory Garden club will be held Saturday at Mess Hall 21 from 6:30 p.m., announced K. Nakamura, business manager of the Community Activities Cooperative Association.

He stated that an important discussion on the future policy of the club will be held. The newly formed committee consisting of 10 members will also be introduced to the club members. All interested residents are urged to attend the meeting.

THOMPSON VISITS CAMP

Conferring at length with Project Medical Officer William M. Little, Chief Medical Officer G. D. Thompson of the WRA staff in Washington visited this center last week. He was on a routine inspection tour of all WRA relocation centers.

The resolution of the board contains this pertinent clause: "Therefore, be it resolved, that if and when the military authorities shall decide that military necessity no longer requires that persons of Japanese ancestry be excluded from this State, the California State Board of Agriculture, in the light of that decision will use its influence to assure that race prejudice shall not jeopardize the lawful participation of this or any other group in the agricultural life and industry of the state."

Regarding this action by the Board, National WRA Director Dillon S. Myer stated, "This resolution strikes an encouraging note. Nevertheless, the people in the centers must guard against wishful thinking regarding the prospects of an early return to California. I firmly believe that with relocation will come renewed independence and self-confidence, which in the end will make for an easier post-war adjustment."

Begin Slaughter For Center Consumption

First slaughtering of Manzanar's livestock took place Monday at Bishop when five cattle were killed for local consumption, according to the Farm Division. Present to inspect these livestock that day were Farm Superintendent H. M. McConnell, Chief Steward J. R. Winchester and Doctor W. Morse Little. The Farm Division also revealed that 20 hogs will be slaughtered while 10 more cattle will be killed on the following week.

All livestock will be used for local consumption and will be issued and used on point basis, according to the announcement.

MANZANAR Free Press

Official Publication of the Manzanar Relocation Center Administration and Newspaper of Manzanar Cooperative Enterprises.

ROBERT L. BROWN
Assistant Project Director, Reports Officer

EDITORIAL STAFF

CITY EDITOR Ray Hayashida
COPY EDITOR Mas Hama
ASSOCIATE EDITOR Kishio Matoba
SPORTS EDITOR Dan Iwata

Editorial Staff: Yo Kusayanagi, Bo Sakaguchi, Masa Kimura, Momo Nagano, Jimmy Yamaguchi, Cherry Yamaguchi, Nob Sawamura, Bob Toyama, Roy Toda, Mary Aoki and Kiyo Nomura.

JAPANESE SECTION

CHAIRMAN Ted Fukumoto
Staff Members: Fujiwo Tanisaki, Kumao Shigematsu, Takeshi Kubota, Hisae Numasa and Kakudo Ohashi.

ADVERTISING DEPARTMENT

Business Manager Yuichi Hirata
Office Manager Kanichi Watanabe
Cooperative Enterprises Sokichi Sugimoto

ROY M. TAKENO

In Charge, Office of Reports

Published every Wednesday and Saturday and distributed without cost to every apartment. Subscription rates: 5 cents per copy. Editorial Office, 1-1-2.

Economy Problems Here

Look about you, now. How many of your friends are gone? Count them off on one hand? Two? More of them are leaving, week after week. It is reasonable, then, to expect that compared to the present fiscal year, less money will be needed to operate this project during the next fiscal period. Unessential need not be felt by the evacuees, however, that the essential services will be cut out; or that the remaining employables will be without jobs. The same, or similar, services will continue to be rendered to the people; but in proportionate amounts needed for a decreasing number of people. Manzanar's population of approximately 10,000 was used to figure the project's expenses at their peak. Now there are about 8,000 of us here. And for the fiscal purposes, the WRA headquarters estimates that about 5700 will be the figure during the next year.

When the population figure goes down, the number of evacuee employables and productive activities naturally will decrease; it follows that the project will need fewer Caucasian personnel. Less number of school pupils means a proportionate cut in the number of needed teachers; and fewer kitchens and mess workers will be needed to feed a smaller number of people.

From the standpoint of population, Manzanar has known its zenith and is now declining. With the departure of segregants to Tulelake, the population's decrease will be very noticeable.

The administrator whose job it is to figure the per person cost of feeding, housing, hospitalizing and servicing the evacuees is Edwin H. Hooper, the assistant project director in charge of administrative management. He figuratively must know all about the project costs from the nightly depreciation by wear and tear on the G. I. blankets that are supposed to keep us warm these nights, to the man-hour cost of every spoonful of food that we eat. Now, he must plan the allocation of money to operate Manzanar with approximately two-thirds of the budget allotted for the present fiscal year.

These, then, are some of the aspects of the budgetary problems confronting Manzanar's administrators and residents. One service, however, will not be influenced by the budget cut. That will be the guidance and support which the War Relocation Authority will continue to give us during the next fiscal year, and so long as its help will be necessary during the process of our transition from the position of evacuees to the position of resettled residents in America.

As They COME AND GO

DEPARTURES

Charles Tetsuzi Ukita, former employee of Public Works, left to seek employment in Chicago, Ill.; Yeige Ace Yamashita, former employee of Mess Warehouse, left to seek employment in Minneapolis, Minn.; Kenichi Kato, garage mechanic, left to seek employment in Chicago, Ill.; Dr. and Mrs. Yoriyuki Kikuchi, dentist at local hospital, left in care of WRA to seek employment in New York City, N. Y.; Tatsumi Mizutani left for em-

ployment at a dry cleaning plant in Pocatello, Ida.; Lillian, Joan and Duane Maeda left to join husband, father in Meade, Kan.; Machiko Hanawa, former hospital employee, left to attend Seton School of Nursing in Colorado Springs, Colo.; Henry Fukuhara returning to Denver, Colo.; Akira Watanura and Phillip Nagao returned to Chicago, Ill.; Jeniro Kuraki, STL, to Ogden, Utah; Frank and Bo Sakaguchi, STL, to Salt Lake City, Utah; Tommy Zoriki returned to Reno, Nevada.

ARRIVALS

Yoshishige and Kuniye Yamagishi, visitors, from Reno, Nev.; Eizo Maruyama, Nakazo Miwa, and Asachi H. Shiroyama from Sante Fe, N. M.; Kiyoshi Nakano,

Ex-Tuleans Operate Chicago Chick Farm

CHICAGO, ILL., Jan. 12—“Changes have been undergone in the old clubhouse of the Arlington Country Club since the days when knickered gentlemen and their ladies dined in its great hall,” stated Pence James of the Chicago Daily News in a recent article. “Most of the lounges, the hall, and the downstairs locker rooms are filled with 20,000 chickens.”

Running this poultry farm are twenty Japanese-Americans formerly of Tulelake occupying the main floor and rooms upstairs which have been remodeled into apartments.

Foreman of the poultry plant, sponsored by the Curless Candy Company is Harry Makino, 29-year old former truck farmer of California, stated the news item.

Field Nurses' Plan Discussed At Meet

Discussion of final plans for placement of nine nurses' aides each representing four blocks was conducted at the Red Cross meeting held last Wednesday at the 19-15 YWCA, announced Mrs. Margaret D'Ille, counselor of Community Welfare.

The counselor stated further that plans for the Red Cross Division, concerning the future activities of the Junior and Senior Red Cross were discussed.

An election of a new president to replace Dr. Y. Kikuchi and movement of the Red Cross to a new office in the Administration block will be discussed at the next meeting, disclosed the counselor.

Weather Hits New Low In December

During December, many killing frosts occurred, with a high recording of 60 degrees and a low recording of 25 degrees. There were two heavy snows and rain storms which covered the mountains well with snow, according to the December monthly report from the Farming Division.

Ample labor was available during this month, the report indicated. Total number of agricultural workers as of December 1 equals 97. Harvesting of most of the remaining crops was completed during the month. Produce harvested during the month totaled 100 tons.

Around the BLOCKS

BLOCK 13

Mr. Maryyama, the father of Eiichiro Maruyama, a resident of the block, returned to Manzanar from an internment camp.

BLOCK 16

The boys of the block made model airplanes and have them displayed in the block manager's office.

BLOCK 17

To show their appreciation to the kitchen workers, the mothers of the block took over the mess hall for a day.

The Corsairs held their semi-annual election recently. Reggie Shikami was elected president while Tsugi Sakata and Sam Fujii were elected vice-president and secretary respectively.

BLOCK 30

The Ranger five tangled with the boys of block 24 in their first basketball game of the year, and lost the game by 8 points.

visitor, from Santa Fe, N. M.; and Cpl. Hideo Ochi from Fort Leonard Wood, Mo.

Letters from the Public

(Following employee's testimonial appeared in the December Resettlement Bulletin issued by the Federal Council of Churches of New York.—Ed. Note)

Dear Sir:

We employ a total of 32 men in our shop. Five of them are Japanese-Americans. Three are operating lathes, one operates a shaper, and one is an apprentice, working with the toolmakers. We do special precision gage, jig, fixture and die work, and also special machinery...

Our men did ask questions about the Japanese-Americans

Maxwell Writes On Japanese Problems

In her column, Party Line, Elsa Maxwell related an incident which occurred to a friend of hers. She wrote:

"Recently a friend of mine, whose early life was spent in Japan, spoke a few words of greeting in Japanese to a woman she met in a neighborhood grocery. Turning, the woman looked at her blankly. My friend, thinking she had made, what for her, was almost unusual error, said humbly, 'I beg your pardon—I thought you were Japanese.'"

"I am Japanese," the woman smiling replied in perfect English, 'but I've lived here so long I didn't even recognize the few words you spoke.'"

Miss Maxwell told of the military evacuation of the Japanese, "many of whom have forgotten, not only the language but the way of their native country—who were American in everything but the citizenship they are denied."

"One of Mr. Myer's most aggravating problems," she said, "was to make the public understand that the centers were not internment camps. Another problem worrying Mr. Myer is to make Americans realize that all Japanese are not 'house boys'. In fact, a small per cent are domestic workers. Forty five per cent were farmers or laborers, the rest doctors, lawyers, merchants, chiefs' or business men."

In concluding, Elsa Maxwell quoted John Massfield who said: "To him who gives is given corn, water, wine, the world, the starry heaven."

She stated that "If I were in a position to offer a home to one of these Japanese, I'd make my bid for the starry heaven."

before they came to us. When we explained to them that they were not coming to replace anyone, but to assist in the war effort, the Japanese-Americans were well received...

We intend to treat the Japanese-Americans after the war the same as we do everyone else. We are not looking forward to any slowing-up of work after the war, but if there should be, only a man's qualifications for doing good work, and consideration for our interest in the business will be considered...

We find that our Japanese-Americans are entirely satisfactory and they cooperate with us and our men in every way that could be expected. We could not ask more of any other group of men.

THE PALFY-BOCK DIE & MOLD CO.
Frank Palfy, Secy.-Treas.

From

Other Centers..

HUNT, IDA.

Annual meeting of the Snake River Boy Scout Council which was held in Jerome, Arkansas was represented by two members of Hunt... Exchange of 81 cars and trucks now on the project for 85 later models will start as soon as approval from Washington arrives.

TOPAZ, UTAH.

Work on the community ice rink began two weeks ago. The site of the oval-shaped rink will be a combined skating rink, cinder track and football turf.

AMACHE, COLO.

Calendars designed and printed in 20 bright colors at the local silk screen shop were given to each resident as a gift from the center.

POSTON, ARIZ.

Six barracks serving as Warehouses at the project were destroyed Christmas night by fire believed to have started from a kerosene stove used to heat one of the buildings where a recent shipment of chickens were housed. Caucasian and evacuees' property, estimated at \$25,000 were destroyed.

GILA, ARIZ.

A new Co-op store to take care of all the needs of appointed staff members opened on December 30th...

We wish to announce the memorial service for the late Sanji Yoshinga who passed away on December 25. The service will be held at the Christian Church, 15-15, on Monday at 7 p.m. Keiji Arataka and friends.

IN APPRECIATION—
To all our friends for the lovely gifts and many kindnesses upon our recent marriage.
Mr and Mrs. Herbert K. Nakeo.

IN APPRECIATION—
May I thank the doctors, nurses and friends for the kindness shown me during my convalescence.
Mrs. Kisue Oka
11-9-3

IN APPRECIATION—
I want to thank my many friends of Manzanar for the privilege of living and working with you these last memorable months.
Libby Gratch

With the
MANZANAR A. P.'s

Dan Cupid has not been idle during the past holiday season having made a large scale offensive on the forces of the secondary school teachers. Margaret Golden, general science teacher, became the bride of Lieut. Edward Soltwedell of the Army Air Corps. Bertha Wadeage, commercial teacher, was married to Lieut. Donald Rude of the Ferry Command.

Third victim of Cupid's tactics was Helen Ely, social science instructor, who announced her engagement to Robert Brill of New York.

Sara "Susan" F. Schoaf, records office stenographer, left last week for Sweetwater, Tex, where she started training in the WAFs. She and Nona Highfill, co-worker in the Records Office, applied for enlistment in the WAFs last year. Miss Highfill is expecting to be called in time for the next training period which starts on February 13.

Two new Caucasians were appointed during the past week. The two are Owen Goodwin, guard, and Perve Carter, heavy duty truck driver.

Joseph Carney, auditor participated in the recent Barons burlesque show. According to reports from the fiscal depart-

TO HOLD EXHIBIT

Beginning January 15, the Visual Education Museum at 8-15 will hold a fine arts exhibit featuring material loaned by amateur artists in this center. The display, slated to last two weeks, will contain art work of all types.

All amateurs interested in contributing to the exhibit are invited to do so, stated Kiyotsugu Tsuchiya, director of the Visual Museum.

Request Finder To Return Lost Lamps

Sokichi Sugimoto, manager of the Manzanar Cooperative Enterprises, stated that a box of projector lamps has been lost between the office and the co-op warehouse, Thursday. Anyone finding the lamps are requested to return them to the co-op. Without these lamps, movies cannot be shown, Sugimoto declared.

Margaret Uyematsu, manager of the Beauty Shop requested that residents who have appointments to come on time. Many of the customers, she stated, have been coming late, disrupting the schedule of the shop.

Hereafter, patrons will be given 15 minutes grace period and after that period, their appointments will be cancelled.

ment, the strip-tease act in the B. B. Bergeres was very "Carney"

Manzanar
HI SCHOOL NEWS

Mrs. Yaye Nakamura has resigned as high school physical education teacher in preparation for relocation. Yoshimi Minami, shop instructor, has also resigned as of the end of December.

The present semester will close on February 4, and the next semester will begin Thursday, February 10, as scheduled in the revised high school calendar.

High school teachers are planning meetings for professional improvement to be held Saturday morning. For the next meeting the committee in charge will be Mrs. Doris Abel, Brieuc Bouche, and Tadashi Kishi. The topic for the meeting will be "The Assignment". For the week following Mrs. Blanche Chester, Leland Abel, and Tatsuo Miyake will be members of the committee in charge. The topic will be "The Homeroom", stated Rollin Fox, principal of the secondary school.

PSK's HOLD PARTY

Phi Sigma Kappas held an Installation Farewell Dinner Dance for Mrs. Yuichi Hirata and Kinu Hirashima who are leaving Manzanar soon at the Rainbow Room last Tuesday.

A delicious dinner was enjoyed by the club members. The new cabinet were introduced by Mrs. Edward G. Chester. Joan Fukuda was elected president for the coming term.

Change Allows Nisei To Enter University

Through new regulations recently set down by the Seventh Service Command, niseis may now enroll as students at the University of Minnesota or be employed by the university, according to the Minneapolis Star Journal.

The regulations specify that interested students must first obtain clearance from the office of the Provost Marshal General in that area. A personal security form must be executed and submitted through official university channels to get this clearance.

FORMERLY EXCLUDED

Until now, niseis were excluded from the university at the requests of the army and navy because of important war research work.

Exceptions have included few niseis who have been employed as instructors for the Far Eastern language and area course.

Indicate Speed Up In 1944 Relocation

In the monthly report for the Relocation Division, it was reported that sixty-three individuals were granted indefinite leaves in December in spite of the fact that all civilian traffic was frozen by the OTD.

The report stated that "all indications point to a considerably speeded program during the spring of 1944." It is expected that between 150 to 200 persons will be granted indefinite leave per month for several months.

SEEK MECHANICS

Many excellent jobs for skilled and experienced mechanics are now available in Detroit, Mich. and offers excellent pay in salaries or commission basis, announced the Relocation Office this week.

Although employers desire employees with their own tools, this is not absolutely necessary. Jobs are available for engineers in all categories, especially mechanical. Several good accountants are also sought.

CLASSIFIED ADS

WANT TO BUY: Good Vacuum cleaner, Electrolux type, with attachments, Box 92 Preuss Sta., Los Angeles, California.

WANTED: Passenger car for cash, 1938-1941 model. Contact Dr. Maier, at Hospital.

LOST: Six animal traps in a cloth sack near Warehouse 27. Finder please return to block office. 2. Reward offered.

LOST: Wide band gold ring with green stone very valuable to owner. If found return to Haruko Noda 19-5-1. A Reward offered.

LOST: Pair of eye glasses, light pink tint. Glasses badly needed. If found, return to Lanny Miyamoto at 1-3-3.

FOUND: A rosary at the Barons's Bergere Sunday night at Mess Hall 2. Owner is asked to come to the Free Press office 1-2 to claim it.

WILL SELL: Chrysanthem plants for egg plants, ariana tomato or Dahia plants. Inquire F. M. Uyematsu, 6-10-2 or Fuji-Sakura Park Department.

ALL WOOL

MIN Ends and Full Piece Goods By the Yard in Any Size Cut:
Gabardines Tropicals
Doestines Shettlands
ALSO MEN'S WORSTED FABRICS FOR
Suits - Coats - Skirts - Slacks - Shirts
LADIES TO MATCH
SKIRT ENDS
from the finest mills in the country!
\$1.50 an end 3 1/2"
BUY DIRECT AND SAVE!

WOOLEN MILLS ENDS & PIECE GOODS CO.
144 - 146 S. LOS ANGELES ST.
Near Greyhound Bus Terminal

FINE QUALITY WOOLENS . . .

New shipments are now arriving. The colors are compelling; the selection excellent

Warm Woolens, Heavy Nap for Coats
Firm, Mannish Woolens for Suits
Easy-to-Mold, Light-Weight Woolens
Soft and Fine for Dresses
Skirt Ends, Pants Lengths

also . . .
New Strutters, Luanas, Crepes—
for Slacks, Dresses, Sportswear

L. B. Woolen & Trimming Co.
530 S. LOS ANGELES STREET
LOS ANGELES 13, CALIFORNIA

In requesting samples please state type of material, color, etc., and type of garment being made.

We ship either C.O.D. or on receipt of Money Order.

Woolen Piece Goods for Men's and Women's Wear For Slacks, Skirts, Coats, Suits and Dresses write for samples
ALEXANDER BRICK
728 South Hill Street — Los Angeles, California

WE SUPPLY THE CANTEEN
KLAUBER WANGENHEIM CO.
301 East 4th St. Los Angeles Established 1869

AT Sears...

What's Cookin'??

**PLAY SAFE!
BUY SAFE!**

When you buy by mail at Sears you do so with the knowledge that statements concerning quality and serviceability of merchandise are continually being checked. Sears great laboratories test Sears merchandise to save you money and to permit you to play safe and buy safe!

Sears, Roebuck & Co.
Local Zone Postal Rates to Manzanar

daily delivery service-daily delivery service-daily delivery service-daily delivery service-

WITH

DAILY DELIVERY

SERVICES

BUY

Building Materials
Paints
Hardware
Wall Boards
Sash and Doors
Oil Heaters
Cements
Plaster
Roofing
Clay Products

FROM

LONE PINE

LUMBER & SUPPLY

LONE PINE - CALIFORNIA

daily delivery service-daily delivery service-daily delivery service-daily delivery service-

BUC BABES, YOGORES EMERGE VICTORIOUS IN SEMI-FINALS

Sideline

with the Sports Staff

Braving the frigid temperature on the night of January 3rd, some 400 spectators turned out en masse to see the first casaba game exhibited on the local courts when the Buc Babes downed the Manzanarites, 31-11 while the Yogories scored a 26-19 victory over the Buccaneers in the second game. On the following night, temperature dropped to a low 25 degree mark, but yet approximately 350 fans encircled the clay court at block 9.

BUC BABES POWERFUL

Buc Babes, a youthful bunch with their nuclei centered around Toru Shimizu and China Miyaki, showed plenty of speed, maneuverability, and excellent ball control in their two meets with the Manzanarites and Skippers. Last year's Ave League scoring champion, Toru Shimizu took scoring laurels by chalking 11 points in the Monday night game, 10 of the digits coming in the latter half of the game. Last year, it was Shimizu that proved to be the highest scorer in Manzanar with a total of 26 points in league competitions. It was Shimizu again to claim the title of amassing the most points in one game, a total of 86 points out of 160 while the opponent's quintet garnered only 20.

Siding many of the top notch hoop players have either relocated or transferred to another center, many of the teams will be entered in the next higher bracket than last season, as will the Babes.

It is not only the individual that is a scoring threat in the Buc Babe outfit, but the whole team can be taken into the scoring category.

Babes are considering the shortest combine in the circuit with the Kubota brothers, Moon and Kiyoshi as the ceiling and China Miyaki as the most short in the league. By all means, this does not prevent the Babe quint from outjumping and ball hawking from the opponents because they can get up there and get the sphere.

Taking into consideration their own firing deadness and prowess in the two encounters, the Buc Babes should emerge as one of the top contender to vie for the duo-aye crown at the end of the current pre-season tournament and the two rounds of league play.

WHAT GOES ON HERE

Recently I was up by the teecoff at the Manzanar Golf Club House and saw many of the baseball players bettering their eye. Yes, they were going through on an 18-hole grime. At the beginning of baseball season, they were getting their eye on the 9-inch horseshoe and improved as the season progressed. In baseball, they knocked the horseshoe with a stick to a bare spot on the diamond, now they're trying their art at golf by shooting the little pellets into a hole about two and one quarter inches on the green. Few seen taking up this game of eye perfecting are: Moto Shimizu, Wat Okamoto, Ozzie Nishida, Yodder Kishi, Paul Takeuchi.

FROM GILA EDITOR

Recently, I received an interesting letter from Kenji Nakano,

MANZANAR

Sports

WED. JANUARY 12, 1944

Monthly Fest Held; Kishi Elected New Golf Prexy.

Shooting a low net 61 score on Sunday's 18-hole fairway grind, George Ishii was awarded the 12-inch January Monthly Golf Tournament trophy. Ishii not only scored a low net score, but also carded a low gross score of 76.

For the first prize, George Ishii topped the trophy, followed three strokes behind by Roy Osajima who was awarded four balls. In third place was William Ishii who won three balls with Tadao Tochioka in fourth being given two balls and Albert Adachi taking the fifth prize of one ball. Sixth place was tied between Joe Kishi and Yo Zoriki where they were awarded one ball each.

TOURNAMENT RESULTS

- 1st—George Ishii; gr. 76, han. 15, net 61.
- 2nd—Roy Osajima; gr. 76, han. 12, net 64.
- 3rd—William Ishii; gr. 82, han. 17, net 65.
- 4th—Tadao Tochioka; gr. 83, han. 17, net 66.
- 5th—Albert Adachi; gr. 78, han. 11, net 67.
- 6th—Tie, Joe Kishi; gr. 73, han. 5, net 69. Yo Zoriki; gr. 81, han. 13, net 68.

An election for new officers was held Sunday at the Club House following the Monthly Tournament. Election results are as follows:

- President—Joe Kishi.
- Vice President—Shobai Takeuchi.
- Treasurer—Harvey Takeuchi and Albert Adachi.
- Secretaries—Nori Takeuchi and Mitsuo Sugimoto.

Sports Editor of the Gila News-Courier, Rivers, Arizona, Mr. Nakano went on to say that the recreation program is working out nicely there. He states that Canal has a six-team league while Butte boast with eight. (Two above mentioned projects comprise the Gila project—Ed. note.)

The Arizonan played baseball from March, and at present, they are in winter baseball as we are. Tackle football is also being played at Rivers, only without equipment and numerous players are getting injured. It seems as though about the same recreational program is employed at Rivers after reading his letter.

Sport Bits From Here 'n There

HEART MOUNTAIN, WYO.—On the home court, the Heart Mountain Eagles were recently defeated, 31 to 10, by the Cody Broncos. One of the opponents who towered over the six foot mark chalked up 13 digits. The Eagles have been reported to have trailed 12 to 0 in the third quarter.

AMACHE, COLO.—The Amache Center High Indians scheduled a barnstorming trip around Denver last week, reported the "Granada Pioneer". Competitions will be great when the Amache lads meet the "san Kwo Low Bears" stated the "Pioneer".

TOPAZ, UTAH.—The Topaz High varsity quintet bowed to the much taller Brigham Young prep five, 27-15. It is reported that the Brigham cagemen averaged six feet three inches in height. An inter-block Basketball loop is slated for middle of January. Games are scheduled for Saturday afternoons at the new gym. Topaz girls' sextet is reported to travel to Payson to engage a game with the Payson preppers.

COMING ATTRACTION

January 14

MR.

LUCKY

Starring Cary Grant and Loraine Day

Another Picture from AUDIOFILMS COMPANY Oakland, California

Serving more Centers than any other distributor.

T SHIRT UNDERSHIRT AND SWEATSHIRT CARRIED BY REDER

Sold at the Department Store IRVING B. REDER AND CO. Wholesalers of Men's Wear 926 South Los Angeles Street Los Angeles, California VANDYKE 5782

MAS TANIBATA SHINES FOR VICTORS; BEL AIRES GIVE YOGIES BIG SCARE

The Yogories couldn't be beat on that Friday night under the arcs of block 9 because Mas Tanibata couldn't be stopped. Yes, it was Tanibata here and Tanibata there as he led his mates to a close 32-28 victory over the highly touted Bel Aire quintet.

FIRST QUARTER

The casaba went back and forth with the Yogories being more fortunate and the game looked as if it would be a run-away. The quarter ended 10-3 in Yogies' favor.

SECOND QUARTER

The Bel Aire 'Melon' tossers got down to do a little scoring of their own ringing the hoop for 10 points, but couldn't stop the Yogories from scoring and the half time score was 16-13 with the Yogories in lead.

THIRD QUARTER

The tide changed and the Bel Aire five continued their marvelous scoring spree as they sank the casaba through the hoop for 10 points while the Yogories were only able to register 3. For the first time the Bel Aire boys had the upper hand—score reading 23-20 at the end of the third quarter.

FOURTH QUARTER

In the opening minute a basket apiece made the score 25-22. Then Tanibata uncorked his unquenchable shooting eye to bring his mates to within one point of tying the ball game. Another shot by Tanibata and the Yogies were leading by a point. After Kaz Hara missed a free throw, Elmer Hayashi potted one that was good. With 3½ minutes remaining, time was taken. A basket by Hara made it 28-27, but a basket by Tanibata made it 30-27. A free throw by George Okamura put them two points behind. Another basket by Tanibata and the ball game was over; Yogories winning 32-28.

BEL AIRE (28) YOGORIES (32)
K. Hara 5 f M. Murakami 3
J. Kishi 4 f M. Tanibata 14
G. Okamura 7 c H. Tashima 6
P. Takeuchi 4 g K. Nakanishi 0
M. Okamoto 2 g E. Hayashi 4
SUBS—BA: Sasaki 6; **YOG:** Sumi 1, Iriye 2, Shimizu 2.

SKIPPERS (21) B. BABES (39)
M. Takada 2 f C. Miyaki 6
W. Okamoto 5 f Hashimoto 16
L. Kawachi c M. Kubota 2
M. Shimizu 8 g T. Murata 7
F. Takada 4 g T. Shimizu 2
SUBS—SKIPS: Kats, Marumoto 2.
BABES: M. Hirami 2, Kubota 4.

Hand Knit Yarns

100% PURE VIRGIN WOOL

IMMEDIATE DELIVERY — LARGEST SELECTION

BUY YOUR FALL REQUIREMENTS NOW AS WE CANNOT GUARANTEE TO SUPPLY 100% PURE VIRGIN WOOL THIS FALL!

Send 15c and this coupon for COMPLETE SAMPLE CARD 32 PAGE FASHION BOOK COMPLETE STITCH MANUAL

Name _____
Address _____
City _____
State _____

PETER PAN YARNS Wool Trading Co., Inc. 623 Broadway New York, (12) N. Y.

Don't Worry About That Spot!

Mastercraft Cleaning and Laundry

WILL TAKE CARE OF THEM.

PULL YOUR DRY CLEANABLES OUT OF THE MOTH BALLS!

Pick-Ups at Ironing Room 10. Mon.—Wed.—Fri.

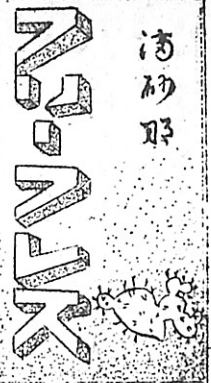
TRANSLATION
Japanese section, The Manzanar Free Press
January 12, 1944

1. Board Recognizes Importance Of Restoring Evacuees To State
From the Manzanar Free Press, January 12, page 1, column 1, 2.
2. Hit 'Exaggeration' Of Project Employment Situation
From the Manzanar Free Press, January 12, page 1, column 4, 5.
3. Dissuade Weekend Calls On Director
From the Manzanar Free Press, January 12, page 1, column 3.
4. Begin Slaughter For Center Consumption
From the Manzanar Free Press, January 12, page 1, column 2.
5. Flu Taxes Hospital
From the Manzanar Free Press, January 8, page 3, column 3.
6. Manzanar Hi School News
From the Manzanar Free Press, January 12, page 3, column 3.
7. Notice To Contributors
These days we receive many contributions and letters to Japanese Section of Manzanar Free Press. But we are not able to put those on the paper unless your names are on. So please don't forget to put your name on your contribution.
Japanese Section
8. To Reopen Japanese Lettering Class
From the Manzanar Free Press, January 12, page 1, column 1.
9. Dressmaking Dept. Announces Changes
From the Manzanar Free Press, January 12, page 1, column 5.
10. Come Claim Pack
From the Manzanar Free Press, January 12, page 1, column 5.
11. Announcement of Memorial Service
From the Manzanar Free Press, January 12, page 2, column 4, 5.

Translation - January 12, 1944 - Page 2

12. In Appreciation

From the Manzanar Free Press, January 15, page 3, column 1, 2.



版 號 二
五 四
第 一

戦後加州帰還許容さる

加州農業部理事會は戦後立退人に、加州で農業なるブルームベキ、其れらに從事する特權を與へることを公認した。最初の團體であるWRFBは発表した。

此の決議は左の如き適切なる一章を合んでゐる。

軍部当局の軍事上の考慮事項である曰承人の加州居住禁止の必要がなくならんことを決定した。此の決議は左の如き趣意の一文である。しおしなごらんとは加州へ早く帰還出

来るだらうといふ未確定の希望を心に挿くことは警戒せしむればならぬ。

何れは出許居住するに依り、新らしき天地に獨立し、生活の自信を得れば、戦後の社会に對処する上に於て、より容易になるであらうと固く信じしゝる。

職業幹旋許便

週末の面會は 遠慮せられた

今週土曜日曜に拘はる住民がマリット許長と訪問して来たが、今後は土曜の午後と日曜日は許長も休まらねばならぬ故に訪問を遠慮して貰ひたいとマリット許長の注意が

職業幹旋許主任ミラー氏は語つた、氏が先週当許と長足の親明者に依り、当許内の職業状態を明した。

過去数日間傳へられし噂に依れば、五六百の人人が失職し、再就職の機会を與へられぬといふやうなことを益んに吹聴せられたる者がある。

氏は先週當許と長足の親明者に依り、當許内の職業状態を明した。

誰でも、前内務勸の出來た時、適成適外の方針を採る旨が、此の説明書の中に記してある。

又、マリット許長に面談せられたらぬ程な緊急案件がある時は、幹旋フーパー夫人に取次を願はねばならぬ。

その他の用件は警察署へ申出れば正式な道と雖も取次がないとされぬとマリット氏は附加された。

者は、早速當幹旋許に出頭して、就職して貰ひたい。

若し、新に貰つた仕事で、自分に不適当な時は、他で、適當な仕事が出来た時、適成適外の方針を採る旨が、此の説明書の中に記してある。

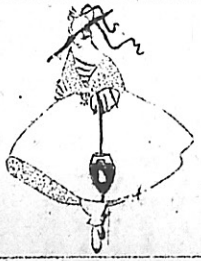
現在、許内には約二百二十名が失職したまま、再就職してゐない。

是等の人は、婦人及び

と貰ひに来ない者である。總て失業した者は、失業の通知と受取り次第、直ちに、右幹旋許に於て求職のため、登録しなければならぬ。

此の登録に依り、若し家族中に誰か働いてゐなければ、本人及びその家族の被服料を貰へ、又、此に依り、その家庭の事情に對し、家庭援助の特典を與ふべきである。當局が決定するものがある。

斯亦にして、當マンザナリ許内には、失業者もなく、又、経済的援助の特典を又々すに因る人もないのである。



最初の牛屠殺

當農業部の語る所に依ればマンザナー転住所最初の牛屠殺が去る月曜日ピシヨブに於いて行はれた。

当センター住民の食卓を飾るべく屠殺された五頭の牛は農業部監督HMマコーネル、ウオンプラス、タリー、食堂部主任並びに病院長モーストリールの監査の下に処理された。
尚本日土曜日に二十五匹の豚が屠殺される事になつて居り又近い中十頭の牛が柱々の爲に肉を提供する事になつて居るこゝであらう。

当センターに飼育されて居る全畜産り幾々マンザナー住民の食卓に其の味を添へて居るがすべてホテント刺膚に依り養

給された。又使用される事になつて居る。
是でどうやら吾々は新鮮なミートが食べられるのである。

病院ヨリ

去る十二月は流行性感冒がキャンブ内に猖獗を極め、病院は大入満員で治療プログラムを逸に没効した。
又産科部の患者も多かつた。産科医田路の中に名は近日中に出所転住せられつて居るのである。
水痘病患者が漸次増加の傾向を示し、目下八名の患者が入院して居る。

高校便り

△学校便り
△學校校曆
去る二月四日に才一學期を終了し、二月十日(本)

才一學期閉校
△教育會開催
来う土曜日前中に

當高校教諭達の教育會開催の筈、アベル夫人、ブーセ及び岸忠氏が本會の委員に選定ころ。

投書家に御注意

最近フリープレスに多くの投書や手紙が参りまされた規定に依り總べて住所無きものは掲載出来な、事になつて居ります。何卒御了解下さい。フリープレス部
日本語部

習字學校

一時中止されて居た習字の學校が再び以前の場所せつて一月に於いて美術工藝部主催の下に開かれる事になつた。
御希望の方は社會部事務所一三三にて登録されたし、尚入會費は三月に三十五仙なりと。

共同組合裁縫部

(第一五五アール室)
子供用着物の仕立貨として左の如く主任吉澤夫人より裁縫があつた。
本締着 五十仙以上
シールドレス 七十五仙以上
上着 三五十仙以上
スカート 五十仙以上
ブラウス 五十仙以上
ウイリング 二十元以上
ウデングガウン 四拂

五十仙以上
礼服 三五十仙以上
尚確立した値は又タイルとか材料の如何に依り違ふので確言する事は出来ない。
因みに白人の場合は又是以上の仕立貨を要求する。

小包主人を呼ぶ

左の方々に小包が来て居ます、御心當りの方は早速一五一二の小包郵便部へ出頭して下さい、と同部よりの依頼
●中村富氏宛に羅所パーノンステイデオより
●清水氏宛にアリカンソの植村下氏より
●米本ヘチ子ごん宛にシリアスより
●林ヘレンさん宛にモリスマーチンより(小包ニツ)

追悼會

改吉永三次氏(熊本縣人元牧師)デントン收容所に於ける十二月二十五日昇天致す。乳候に就き来る一月十七日午後七時基督教會に於て追悼會を営み申候。友人、旧知の御参加を希望致候。
發起者
荒島敬就 松本本光
宮崎寅作 新野茂三郎
徳永守彦 竹宮仙次郎
横田次夫 豊田兄弟

結婚(神禮)

私拜婚儀の際には皆様の一方ならぬ御厚情を蒙り感謝感激に堪えませぬ。
一月廿日の上御礼申上げます。
北原敬弘
美善子